

# 词块理论应用于初中英语写作 教学的实验研究

文明娟<sup>a</sup>, 邹白茹<sup>b</sup>

(湖南科技大学 a. 教育学院; b. 外国语学院, 湖南 湘潭 411201)

**摘要:**词块理论在英语教学中的应用研究已成为国内语言学界新兴的研究方向。诸多研究表明,词块教学法能对英语学习产生积极的影响,但相关实证研究主要是针对儿童或大学生,对于初中生的研究并不多。通过在教学实践中进行对比实验研究,并对实验结果和样本进行定量和定性分析发现,词块教学法确实能增强初中生的英语写作技能,提高学习者书面表达的准确性、地道性、语言的丰富性和语篇逻辑性。

**关键词:**词块理论; 初中英语写作教学; 实验研究

**中图分类号:**G632      **文献标志码:**A      **文章编号:**1674-5884(2014)05-0163-02

英语写作是英语语言习得中的一项重要技能,也是初中英语教学和评估的一个重要部分。而笔者在初中英语教学实践中发现,大部分学生写作能力欠佳,写作中存在不少问题。词块理论认为,人类语言的记忆和存储、输出和使用并不是以单个单词为单位,而是以那些固定、半固定模式化了的板块结构为最小的语言交际单位。将词块理论运用于写作教学中有助于学生写作技能的提高。

## 1 词块理论对初中英语写作教学的意义

### 1.1 促进词汇的理解和记忆

单词错误是初中英语写作中最常见的错误。词汇对于写作就如同砖对于盖房子,没有充足的词汇量是不可能很好地完成写作任务的。但是在实际教学中,对于许多学生而言,记单词却是一项繁重、低效的任务。根据 Miller 的组块概念可知,以词块的形式记忆词汇能够扩大信息容量和记忆广度,提高词汇记忆效率<sup>[1]</sup>。组块还能使信息从短时记忆转到长时记忆,有效缓解词汇遗忘的问题。比如,通过学习 dragon boat festival(端午节)这个词块学生能同时掌握 3 个单词,并且经过组块这一信息编码过程,词块也不容易被遗忘。

### 1.2 提高语言表达的准确性和地道性

大部分学生虽然在平时的英语学习中积累了大量词汇,但是在具体写作中,他们往往不能正确、得体地使用词汇,出现词汇搭配错误、词汇使用不地道、表达不明确等问题<sup>[2]</sup>。如 Many teenagers take too much time playing computer games. 由于词块可以被整体储存和提取,学习者在写作时不用根据语法规则和单词意义临时拼凑成句子。这样可以避免学习者在写作过程中用汉语思维模式

组织语言,从而减少母语负迁移的影响,提高语言的准确性。而使用那些本族语言者约定俗成的常用搭配方式,还能体现语言表达的地道性<sup>[3]</sup>。

### 1.3 提高语篇的逻辑性和连贯性

文章结构是否紧凑、行文是否连贯是评判学生写作水平的重要标准之一。而词块类别中的句子构造型短语则正好具备这一功能。它们作为篇章组织的手段,能为句子或篇章提供框架结构。比如,在发表自己观点时可以用 as far as I know, in my opinion, as for me 等;表时间或顺序关系可以用 at first, then, next, afterwards, finally/at last/in the end 等连接;表因果关系可以用 because (of), as a result, so...that...等;表转折时可以用 but, however, on the contrary 等;举例时可以用 for example, such as, and so on 等。通过使用这些词块,加强了句子之间、段落之间的关系,使得文章行文连贯、层次分明、结构清晰。

## 2 实验研究

### 2.1 实验目的

对两个班级进行教学对比实验研究,并通过定量分析和定性分析两种研究方法,验证词块教学法能否显著提高初中英语写作成绩,探究实施词块教学法对于初中英语写作的具体作用和改变,尤其是词块运用方面的差别。

### 2.2 实验对象

本实验以笔者所任教的常德市石门县新铺乡中学八年级下学期两个班级的学生为研究对象,两个班级学生人数均为 45 人。进入初中时,学校依据学生小学毕业考

试和入学考试成绩进行了严格的均等分班,确保两个班级的总体学习能力和基础相当。实验前测结果也显示,两个班级的写作水平不存在显著性差异。

### 2.3 实验过程

(1)实验前测。进行教学对比实验研究之前,笔者以八年级上学期末考试中书面表达部分作为前测内容。(2)教学实验。在对比班采用常规教学法。在实验班,教师先向学生介绍词块这一概念,树立词块意识;再在教学过程中采取词块教学法,从输入词块、内化词块、输出词块三个方面展开<sup>[4]</sup>,具体教学过程如图1。(3)实验后测。进行一学期教学对比实验之后,笔者再以八年级下学期期末考试中书面表达部分作为后测内容。

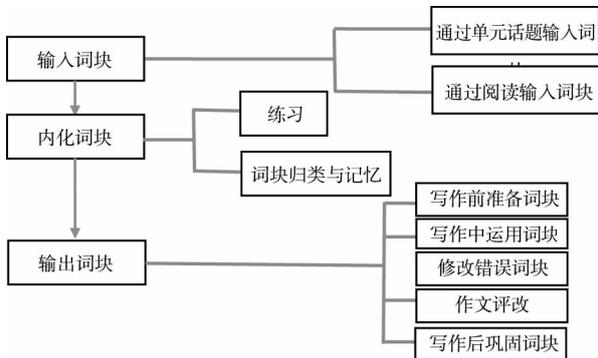


图1 教学过程

### 2.4 实验结果分析

#### 2.4.1 定量分析

根据两个班级的前测写作成绩(满分15分),计算出其平均分和标准差,结果见表1。

表1 实验班和对比班前测写作成绩对比

班级	人数	平均分	标准差
实验班	45	9.574	2.635
对比班	45	9.368	2.418

从表1的统计结果可以看出,实验班和对比班前测作文的平均分非常接近,分别为9.574和9.368,这说明本次实验的两个班级写作成绩基本是同一水平,且总体来说仅处于及格水平。两个班级的标准差分别为2.418和2.635,这表明两个班级写作成绩的离散程度差别也甚小。通过独立样本t检验,两个班级的Sig.(双侧)值 $P = 0.562 > 0.05$ ,说明两个班级前测成绩无显著性差异。实验后,实验班和对比班的后测写作成绩如表2。

表2 实验班和对比班后测写作成绩对比

班级	人数	平均分	标准差
实验班	45	11.863	2.233
对比班	45	9.914	2.356

实验班前后测写作成绩分别为9.574和11.863,对比班前后测写作成绩分别为9.368和9.914,可以看出实验班成绩进步较大。通过对样本t检验,实验班的Sig.(双侧)值 $P = 0.023 < 0.05$ ,说明实验班前后测成绩存在显著性差异;对比班的Sig.(双侧)值 $P = 0.746 > 0.05$ ,说明不存在显著性差异。

实验结果表明:经过教学实验,实验班后测写作成绩相比前测写作成绩有明显提高,而对比班前后测成绩则

没有显著变化。这说明词块教学法确实能帮助初中生提高英语写作成绩,增强英语写作技能。

#### 2.4.2 定性分析

为了更具体地探究实施词块教学策略对于初中英语写作的作用和改变,笔者还对实验班和对比班学生的后测作文样本进行了定性分析,主要有以下发现:

(1)实验班学生作文中的词块准确性明显高于对比班。比如,在表达“我想当一名歌星”时,实验班40名学生都能准确表达为I want to be a singer;而对比班仅有28名学生表达准确,其余基本都写成I want be a singer.

(2)实验班学生作文中的词块更丰富。比如,在阐述当歌星的优势时,对比班的学生大多只是对提示中的信息进行了翻译。而实验班的学生还根据自己的想法对优势进行了补充,如I can buy a big house for my parents, I can buy lots of new clothes to make myself more beautiful等。本篇作文中实验班还有3名学生用到了谚语“Every coin has two sides”描述作文中歌星这一理想的两面性,这使整篇文章语言更地道、思想更深刻,而对比班中却没有一名学生用到类似的谚语习语。

(3)实验班学生作文的语篇连贯性明显比对比班好。对于这段内容“如果歌唱得好就会出名,就可以挣很多钱,可以开自己的公司,可以给慈善机构捐款,可以帮助别人,还可以周游世界……”对比班的学生大部分都直接翻译成“If I sing well, I can be famous. If I become famous, I can make much money, I can have my own company, I can ...”句与句之间几乎没有连接词。而实验班的学生大多会用then, and, also, too等词连接,还有6名学生用到了besides, what's more, in addition等较高级的连接词。

### 3 研究启示与建议

本研究表明,词块教学法能提高初中英语写作技能,提高学习者书面表达的准确性、地道性、语言的丰富性和语篇逻辑性。但在教学中需要注意的是,要保证学生有足够的词块输入量。由于不同层次的学生现有语言技能水平不同,因此,对应的“可理解性输入”也不一样。教师在教学过程中应尽量满足不同层次学生的需求。另外,许多教师往往因为写作成绩提高慢、作文批改工作量大,一再压缩写作频度。在教学过程中,教师一定要重视词块的输出。作文评改时不必每次都改、每次全改<sup>[5]</sup>,可多采取小组评改的方式,这样在减轻教师负担的同时还能提高学生的写作积极性。

### 参考文献:

- [1] Miller George. The Magical Number Seven, plus or Minus Two; Some Limits on our Capacity for Processing Information[J]. Psychological Review, 1956(63): 81-97.
- [2] 马广惠,文秋芳.大学生英语写作能力的影响因素研究[J]. 外语教学与研究,1999(4): 34-39.
- [3] 唐棠.词块理论在初中英语写作教学中的应用研究[D].南京:南京师范大学,2011.
- [4] 姜晶.基于词块理论的初中英语写作教学探究[J]. 教学与管理,2012(8): 65-68.
- [5] 黄源深.好的作文是“写”出来的——英语教学谈之二[J]. 外语界,2006(5): 13-16.

(责任编辑 罗渊)